

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

[서식24호] 근로활동 및 소득신고서

[24-р маягт] Хөдөлмөр эрхлэх болон орлогын мэдүүлэг

근로활동 및 소득신고서				
Хөдөлмөр эрхлэх болон орлогоо мэдэгдэж бүртгүүлэх хуудас				
수급(권)자 Цалин хөлс тэтгэвэр авагч	성 명 Овог нэр		생년월일 Төрсөн огноо	
	주 소 Хаяг			
취업상태 Ажилд орсон байдал	유 형 Хэлбэр	☐ 상시근로자 ☐ Байнгын ажилтан ☐ 임시.일용직(파출부, 일일잡부 등) ☐ Түр. өдрийн ажил (цэвэрлэгээний ажил, ☐ 자영업(노점.행상, 농어업 등) ☐ Хувиараа (ил арилжаа худалдаа ----- ☐ 기타 ☐ Бусад		
	직장(사업장)명 Ажлын газар (аж ахуйн нэгж)-ын нэр			
	직장(사업장)주소 Ажлын газар (аж ахуйн нэгж)-ын хаяг	(전화:) (Утас:)		
소 득 Орлого	일 당 제 Өдрөөр цалинждаг	1일임금 1 өдрийн цалин 월평균 근로일수 : Сарын дундаж ажлын өдөр:		원 вон 일 Өдөр
	근로시간 Ажлын цаг	일시간 오전 : ~ : (시간) Ажлын цаг үдээс өмнө : ~ : (цаг) 일시간 오후 : ~ : (시간) Ажлын цаг үдээс хойш : ~ : (цаг) 주 당 근로일수 : 일 Долоо хоногийн ажлын өдөр : Өдөр 주 근로시간 : 총 시간 Долоо хоногийн ажлын цаг: Нийт цаг		
	월 급 제 Сараар цалинждаг	월 평균 총급여 : Сарын дундаж нийт цалин :		원 вон
	자 영 업 Хувиараа хөдөлмөр эрхлэгч	월 평균 총소득 : Сарын дундаж нийт орлого :		원 вон

	기 타 Бусад	월 평균 총소득 : (이전소득일 경우 지원하는곳 : Сарын дундаж нийт орлого : (шилжин ирсэн орлого бол дэмжлэг илгээсэн газар:	원) вон)
--	-------------------	---	------------------

본인은 상기와 같이 소득이 있음을 신고합니다.
Миний бие дээрхийн адил орлоготой болохоо мэдэгдэж байна.

20 년 월 일
20 он сар өдөр

신고자 : (인)
 Мэдүүлэгч : (тамга)

특별자치시장.특별자치도지사.시장.군수.구청장 귀하
Тусгай бие даасан хот, тусгай бие даасан аймгийн засаг дарга /
хот,сум, дүүргийн засаг дарга танаа

※ 취업상태나 소득을 허위로 신고하는 경우는 '국민기초생활보장법 제49조(벌칙)'에 의거하여 1년 이하의 징역, 1,000만원 이하의 벌금.구류 또는 과료에 처할 수 있습니다.

※ Хөдөлмөр эрхлэлтийн байдал болон орлогыг хуурамчаар мэдэгдсэн тохиолдолд "Иргэний суурь амьжиргааг хамгаалах тухай хууль"-ийн 49-р зүйл (торгууль)-д заасны дагуу 1 жилээс доош хугацааны хорих ял, 10 саяас доош хэмжээний торгууль, цагдан хорих болон торгууль ногдуулж болно.